



# Interkultureller Treff / Rencontre interculturelle

## Kommt vorbei!

Wir plaudern zu Kaffee und Tee, kochen regelmässig feine Gerichte aus verschiedenen Ländern und organisieren verschiedene Aktivitäten. Seid herzlich willkommen zum gemeinsamen Austausch bei Spiel und Spass!



## Venez nous rendre visite!

*Nous discutons autour d'un café ou d'un thé, cuisinons régulièrement de bons plats de différents pays et organisons diverses activités. Soyez les bienvenus pour partager des moments de plaisir et de jeu!*

## Programme

### Juli – September juillet – septembre 2026

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Di: 11.08.2026<br>17:00 | <b>Sommer-Picknick am Bielersee <i>Piquenique d'été aux lac de Bienne</i></b><br>Austausch beim Spielen, Grillieren, Essen. Alle bringen etwas zu Essen und Trinken, für Dessert ist gesorgt.<br><i>Échanges autour de jeux, barbecue et repas. Chacun apporte quelque chose à manger et à boire; le dessert est fourni.</i><br><br>Anmeldung erwünscht <i>inscription souhaitée</i> bei C. Lucchini<br>Treffpunkt: Eingang Strandbad Nidau <i>entrée piscine Nidau</i><br>Picknick auf dem Hundemätteli <i>Piquenique sur la plage des pauvres</i> |
| Sa: 12.09.2026<br>09:00 | <b>Brunch im Elfenau-Park Biel</b><br><br>Bring mit, was du für den Start in den Tag gerne isst. <i>Apporte ce que tu aimes manger le matin pour bien commencer la journée.</i><br><br>Anmeldung erwünscht <i>inscription souhaitée</i> bei C. Lucchini<br>Treffpunkt: Parc Elfenau Bienne  |

**Kontakt contact:** Carmen Lucchini 076 277 79 42

INTERNIDO, Lyss-Strasse 43  
Interkultureller Verein Nidau  
www.internido.ch

Interessiert mitzuarbeiten?  
nfo@internido.ch



**InterNido**

Interkultureller Verein in Nidau  
Association interculturelle à Nidau